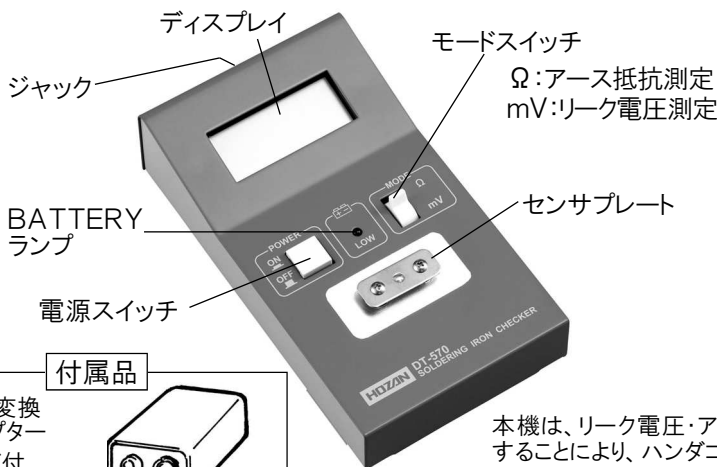


DT-570

ハンダゴテチェッカー

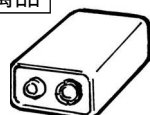
このたびはホーザン DT-570 ハンダゴテチェッカー をお買い上げいただき、まことにありがとうございます。この取扱説明書をよくお読みになり、正しくお使いください。また、お読みになったあとも大切に保管してください。

各部の名称と入組明細



付属品

- ・2ピン変換アダプター
- ・プラグ付アースコード



積層(6F22)電池

本機は、リーク電圧・アース抵抗を測定することにより、ハンダゴテの状態を常にチェックし、良好に保つのに役立ちます。従って、アース端子付きのハンダゴテにのみご使用になれます。

電池は動作確認用につき、寿命の保証はございません。

仕様

リーク電圧	分解能	0.1mV
	測定範囲	0~199.9mV
	確 度	±(5%rdg+1dgt)
アース抵抗	分解能	0.1Ω
	測定範囲	0~199.9Ω
	確 度	±(5%rdg+1dgt)
最 大 表 示	199.9カウント(バーンアウト:1)	
サ ン プ ル レ ー ト	2回/秒	
電 源	積層(6F22)電池×1(付属)	
電 池 寿 命	約20時間(連続使用時)(電池残量警告機能付)	
外 形 寸 法	71(W)×31(H)×125(D)mm (突起含まず)	
重 量	300g	

注意文の警告マークについて

この取扱説明書ではご使用上の注意事項を次のように区別しています。

⚠警告 … 重傷をとまなう重大事故の発生を想定してのご注意

⚠注意 … 傷害や物的損害を想定してのご注意

なお、**⚠注意** として記載されていても、あるいは特に記述がなくても、状況によっては重大な結果をまねく恐れがあります。正しく安全にご使用ください。

ご使用上の注意

⚠ 注意

1. センサプレートに強い力を加えると変形します。測定時に、不必要にハンダゴテを押し付けないでください。
2. センサプレートの取り付けネジが緩んでいると正確な測定が行えません。ご使用前にセンサプレートが正しく固定されていることを確認してください。

準備

1 電池を入れます。

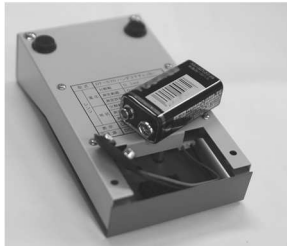
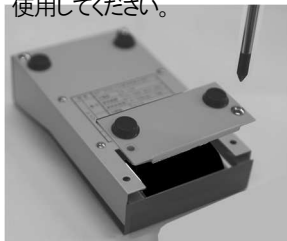
裏面の電池ボックスのフタを開けます。

フタを外したときに胴、表部分との固定もいっしょに緩みますが、他のネジを緩めない限りバラバラにはなりません。

9Vスナップホックに、積層(6F22)電池を正しく接続します。

フタを元通り取り付けます。

⊕ドライバーNo. 1を使用してください。



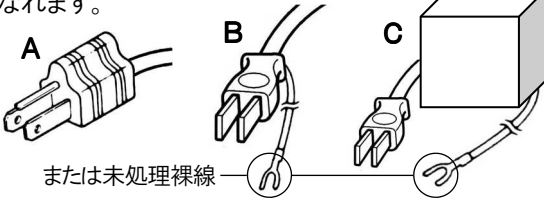
フタのカエリ部分は内部へ入ります。



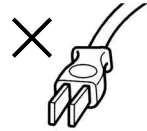
準備

2

アース端子付きのハンダゴテにご使用になれます。



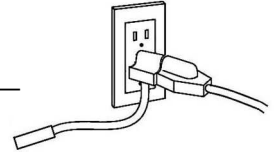
アース端子が付いていないハンダゴテにはご使用になれません。



接続

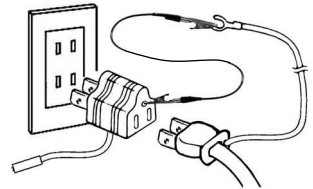
上記、Aのプラグのハンダゴテの場合：

測定するハンダゴテの電源プラグを付属の2ピン変換アダプターに差し込み、2ピン変換アダプターをコンセントに差し込みます。



上記、BまたはCのプラグのハンダゴテの場合：

アース端子の端にワニグチクリップなどを取り付け、2ピン変換アダプターの穴に差し込めるようにします。あとはAのプラグと同様に接続します。



3

温調式ハンダゴテの場合は最高温度に設定します。

ご使用方法

1

付属のプラグ付アースコードの片方のプラグを本機の上部のジャックに差し込みます。

2

モードスイッチで希望のモード(mV:リーク電圧測定、またはΩ:アース抵抗測定)を選びます。

3

電源スイッチを押します。BATTERYランプが点灯しないことを確認します。BATTERYランプが点灯した場合やディスプレイに何の表示も出ない場合は電池を新品に交換してください。

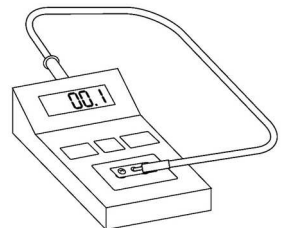
4

本機に接続されたプラグ付アースコードの、もう一方のプラグをセンサプレートに当てます。徐々に低い値に近づき安定しますので、その値を記録してください。

mVモードの場合の値を $[V_1]$ 、
Ωモードの場合の値を $[R_1]$ とします。

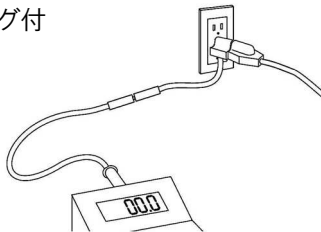
この値がご使用環境のゼロ点(基準点)になります。

プラグ付アースコードが接続されていないと(回路開放時)表示が乱れますが故障ではありません。



ご使用方法

- 5 2ピン変換アダプターのソケットに、本機に接続されたプラグ付アースコードのプラグを接続します。

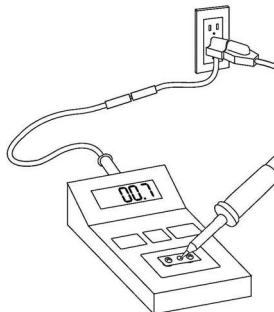


- 6 ハンダゴテの電源を入れ、暖まったらコテ先に少量のハンダをのせてぬらしします。

- 7 センサプレート中央にハンダゴテをあて、センサプレートのハンダが十分溶けるまで加熱します。

- 8 表示が安定したら値を読み取り、記録します。
mVモードでは、ハンダゴテが最高温度に達したとき(温調式でない場合は十分に熱する)に読み取ってください。

mVモードの場合の値を[V₂]、
Ωモードの場合の値を[R₂]とします。



- 9 コテ先-GND間のリーク電圧(V)とアース抵抗(R)を次の式で求めます。

リーク電圧 $V = V_2 - V_1$ (単位mV)
アース抵抗 $R = R_2 - R_1$ (単位 Ω)

保守と校正

- センサプレートは消耗品です。上記R₁の値が大きくなってきたら交換してください。
[交換部品:DT-570-1 センサプレート]
- 鉛フリーハンダをご使用の場合、センサプレートの劣化は特に早くなります。
- 本体塗装部にフラックスなどが付着した場合はアルコールで軽くふき取ってください。
シンナー、ベンジンなどは使用しないでください。
- DT-570-TAには校正証明書を添付しております。一定期間ご使用後の再校正はご購入店を通じ当社へご依頼ください。費用など詳しくはご購入店へおたずねください。

技術的なお問い合わせ

ホーサン テクニカルホットライン

☎ 06-6567-3132 E-mail: th@hozan.co.jp

[月曜日から金曜日(祝日を除く)の10:30~12:00・13:00~17:00]

補修部品については、web上のパーツリストをご覧ください。
通信販売もご利用いただけます。

ホーサン 通信販売 検索

ホーサン株式会社

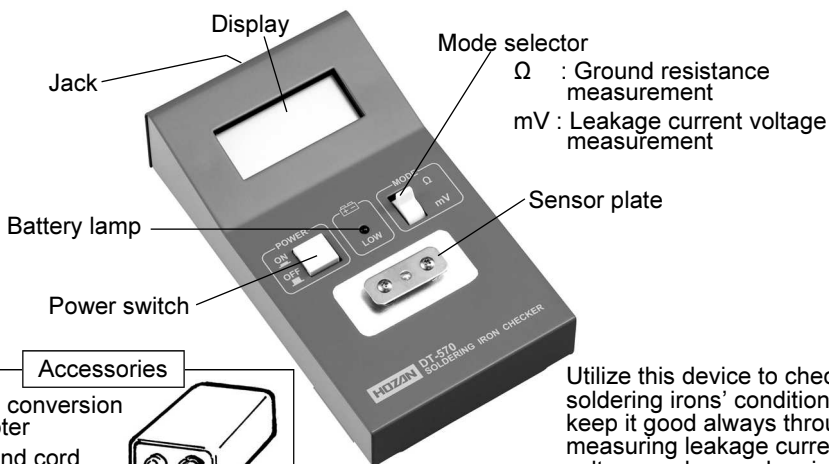
本社 〒556-0021 大阪市浪速区幸町1-2-12
TEL(06)6567-3111 FAX(06)6562-0024

DT-570

SOLDERING IRON CHECKER

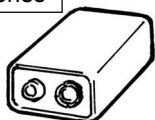
Thank you for purchasing the HOZAN DT-570 SOLDERING IRON CHECKER. With proper care and handling, this fine instrument will provide years of trouble-free operation. Please read this entire instruction manual carefully before attempting to place this instrument in service. Please keep this instruction manual available for reference.

Identification of parts and contents



Accessories

- 2-pin conversion adapter
- Ground cord with plug
- 9V Laminated (6F22) battery



Utilize this device to check soldering irons' condition and keep it good always through measuring leakage current voltage and ground resistance of them.

This is applied exclusively to soldering irons which have grounding circuits.


The battery is not warranted in its life since just a testing battery.


Specifications


Leakage voltage	Resolution	0.1 mV
	Measurement range	0 to 199.9 mV
	Accuracy	$\pm(5\%rdg + 1 dgt)$
Ground resistance	Resolution	0.1 Ω
	Measurement range	0.1 to 199.9 Ω
	Accuracy	$\pm(5\%rdg + 1 dgt)$
Max. readout	199.9 count (Burnout: 1)	
Sampling rate	2 times/sec.	
Power supply	9V Laminated (6F22) battery \times 1	
Battery life	Approx. 20 hours (continuous use) (with a "low voltage" warning)	
External dimensions	71(W) \times 31(H) \times 125(D) mm (not including the protruding part)	
Weight	300g	

Warning and caution symbols

These symbols are used throughout the instruction manual to alert the user to potential safety hazards as follows :

 **Warning** ... Notice when incorrect handling could cause the user's death or serious injury.

 **Caution** ... Notice when incorrect handling could cause injury to the user or material damage.

Even if the instructions do not have  **Caution** mark, there are some possibilities for a

Precautions

Caution

1. The sensor plate is extremely sensitive to shock. Do not press the tip of the soldering iron unnecessarily against the sensor plate when measuring.
2. Precise measurement can not be performed if the sensor plate fixing screws are loose. Make sure that the sensor plate is fixed securely prior to use.

Preparation

1 Load a battery.

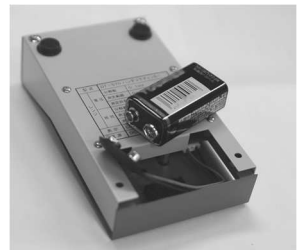
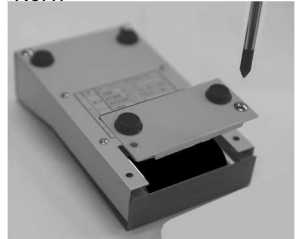
Open the lid of the battery compartment located on the bottom of the unit.

When remove the lid, binding with the body and the front panel could be loosened together, but they will not fall apart unless loosen the other screws.

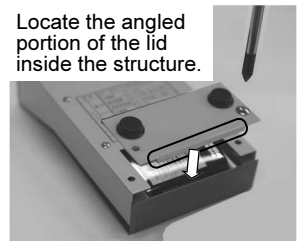
Connect a 6F22 battery to the terminals correctly.

Return the lid to its former state.

Use a Phillips screwdriver No.1.



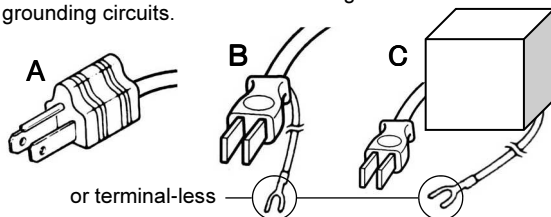
Locate the angled portion of the lid inside the structure.



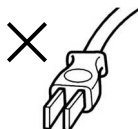
Preparation

2

This device can be used for soldering irons which have grounding circuits.



Soldering irons which have no grounding circuits are not applicable.



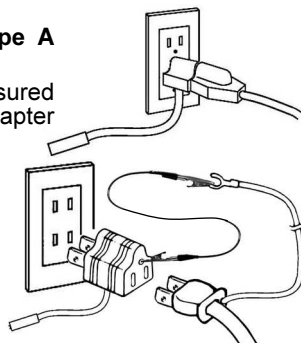
Connecting

When soldering irons which have power plugs type A (illustration A above) :

Connect the power plug of the soldering iron to be measured to the 2-pin adapter provided, and connect the 2-pin adapter to the wall outlet.

When soldering irons which have power plug type B or C (illustration B or C above) :

Connect similarly as when plugs type A after connecting the soldering iron's ground terminal and the 2-pin adapter's cavity using an alligator clip and such.



3

If the soldering iron to be measured has temperature control function, set it to maximum temperature.

Operation

1

Connect the plug of one side of the ground cord with plug provided to the jack on the top of the unit.

2

Select the desired mode, mV (leakage current voltage measurement) or Ω (ground resistance measurement), by mode selector.

3

Depress the power switch.

Be sure that the BATTERY lamp does not illuminate. If it illuminates or the display shows no letters, change the battery to a new one.

4

Apply the plug of the other side of the ground cord with plug connected with the jack to the sensor plate.

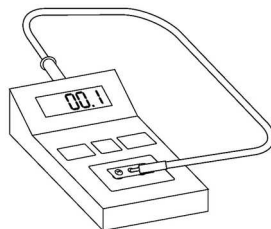
The numbers indicated on the display will get closer to lower value gradually and be stable. Record that value.

When mV mode, let the read value... [V₁]

When Ω mode, let the read value... [R₁]

These values are the basic points of your using environment.

If the ground cord with plug is not connected, strange numbers will displayed. But this is not malfunction.



Operation

5 Connect the plug of the ground cord with plug which is connected with the DT-570 to the socket of the 2-pin adapter.

6 Turn on the soldering iron and wait until the tip is heated. Then tin the tip with a small amount of solder.

7 Apply the soldering iron's tip to the center of the sensor plate and heat the solder on the sensor plate until it is melted enough.

8 Wait until the displayed value is stable, and record it.
Read the value when the temperature of the soldering iron reaches the highest temperature; read while heating enough if the soldering iron has no temperature control function.

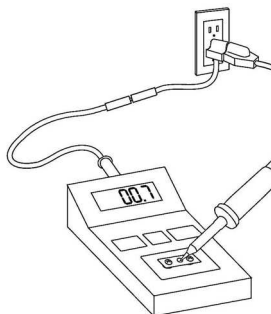
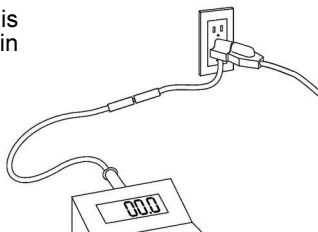
When mV mode, let the read value... [V₂]

When Ω mode, let the read value... [R₂]

9 Find the leakage current voltage (V) and the ground resistance (R) through the formula below.

Leakage current voltage $V=V_2-V_1$ (unit : mV)

Ground resistance $R=R_2-R_1$ (unit : Ω)



Maintenance and Calibration

- The sensor plate is a consumable. Replace when the value R₁ becomes large.
[Replacement part : DT-570-1 Sensor plate]
- The sensor plate will be worn using rather lead-free solder than lead solder.
- Wipe gently flux and such stuck on the painted surface of the unit using alcohol. Do not use thinner, naphtha or such.
- We attach a calibration certificate to DT-570-TA. Please ask HOZAN through your dealer to re-calibrate after using a definite period.
Refer to your dealer for that expense and details.

HOZAN TOOL INDUSTRIAL CO.,LTD.

1-2-12 Saiwaicho, Naniwa-ku, Osaka 556-0021, Japan

Tel : +81-6-6567-3111 Fax : +81-6-6562-0024